

# UNITED FOR COMMUNITY



No longer trapped in her home Sharon Thomas isn't sure why her legs and feet have become so painful and difficult to use, but she knew she needed help if she was to stay in her split-entry home in Fredericton. At 76, Sharon has diabetes and other ailments, and her legs have become very weak. It was becoming increasingly difficult for her to get outside to do her daily errands.

Sharon says Ability New Brunswick came to the rescue and put in motion the assistance she needed to install two stairlifts in her home and provide a rollator – a wheeled walker – which makes it much easier and safer for her to get around. "Oh my gosh, it makes it so I can get in and out of the house," Sharon says, adding there is now a lift on each of the two staircases at the entry to her home. "I can get out and do my own shopping and do my errands. It has made such a difference in my life."

Prior to getting the stairlifts, which were installed with assistance from NB Housing at a cost of \$7,000, and the rollator donated to Ability New Brunswick, Sharon said she had several falls and felt increasingly confined to her home. "I was feeling trapped and worried about how I could cope. Ability New Brunswick has really helped a lot. And they are so friendly and easy to talk to. I honestly don't know what I would have done without their help."

**United Way is proud to support Ability NB's Rehabilitation counselling and transition NB programs. These programs work with youth and adults to foster and address unmet needs, empowering informed decision-making and facilitating access to services and support.**



SHOW YOUR LOVE FOR THE COMMUNITY

**DONATE TODAY**  
[unitedwaycentral.com/donate](https://unitedwaycentral.com/donate)

# UNE COMMUNAUTÉ UNIE



Sharon Thomas ne savait pas pourquoi ses jambes et ses pieds lui faisaient soudainement si mal et pourquoi ils étaient si difficiles à utiliser, mais elle savait qu'elle avait besoin d'aide si elle voulait rester dans sa maison avec entrée à mi-étage à Fredericton. À 76 ans, Sharon souffre de diabète et d'autres maladies, et ses jambes sont devenues très faibles. Il devenait de plus en plus difficile pour elle de sortir faire ses courses quotidiennes.

Sharon affirme que l'organisme Capacité Nouveau-Brunswick est venu à sa rescousse, a mis en place l'aide dont elle avait besoin pour installer deux monte-escaliers dans sa maison et lui a fourni un déambulateur à roues, ce qui fait qu'elle peut maintenant se déplacer beaucoup plus facilement en toute sécurité. « Ma foi, je peux entrer dans la maison et en sortir », explique Sharon, ajoutant qu'il y a maintenant un monte-escalier pour chacun des deux escaliers à l'entrée de sa maison. « Je peux sortir et faire mes propres courses. L'aide reçue a complètement transformé ma vie. »

Avant d'obtenir les monte-escaliers, installés avec l'aide d'Habitation N.-B. et au coût de 7 000 \$, et le déambulateur à roues, un don de Capacité Nouveau-Brunswick, Sharon fait savoir qu'elle était tombée plusieurs fois et qu'elle se sentait de plus en plus confinée à sa maison. « Je me sentais piégée et je m'inquiétais de ne plus pouvoir me débrouiller dans la maison. Capacité Nouveau-Brunswick a beaucoup aidé, et les gens y sont vraiment sympathiques. Il est facile de parler avec eux. »

Centraide est fière de soutenir les programmes de counseling en réadaptation et en transition de Capacité NB. Les intervenantes et intervenants de ces programmes travaillent avec les jeunes et les adultes afin de favoriser et de combler leurs besoins non satisfaits, de faciliter la prise de décisions éclairées et d'ouvrir l'accès aux services et au soutien.



**United Way  
Centraide**  
Central New Brunswick  
Région du Centre  
du Nouveau Brunswick



TÉMOIGNEZ VOTRE MOUR À LA COMMUNAUTÉ  
**DONNEZ DÈS AUJOURD'HUI**  
[UNITEDWAYCENTRAL.COM/FR-DONNER](https://UNITEDWAYCENTRAL.COM/FR-DONNER)